

	Rechnung Comptes 2020	Budget 2021	Rechnung Comptes 2021	Budget 2022
Aufwand Charges	CHF	CHF	CHF	CHF
Personalkosten <i>Charges de personnel</i>	240 049,90	240 000,00	247 638,46	258 700,00
Drittleistungen an Personal <i>Contributions de tiers aux frais de personnel</i>	-32 377,50	-36 060,00	-36 060,00	-34 980,00
Geschäftsräumlichkeiten <i>Loyer</i>	24 803,50	25 300,00	24 089,00	25 300,00
Gremien <i>Organes</i>	10 676,35	12 500,00	12 099,64	13 500,00
Unterhalt und Reparaturen <i>Entretien et réparations</i>	11 193,85	7 000,00	7 363,58	13 100,00
Öffentlichkeitsarbeit <i>Communication</i>	84 573,35	77 360,00	76 446,55	81 360,00
Internationales / Mitgliedschaften <i>International / Affiliations</i>	9 630,76	10 250,00	7 799,12	10 150,00
Verwaltungskosten <i>Coûts administratifs</i>	22 343,69	26 200,00	27 439,12	25 400,00
Projekte <i>Projets</i>	67 387,61	39 500,00	88 407,34	49 500,00
Übriger Aufwand <i>Charges restantes</i>	502,10	500,00	491,00	500,00
Ausserbetrieblicher Aufwand <i>Charges externes</i>	202,10	5 400,00	16 028,90	30 400,00
Abschreibungen <i>Amortissements</i>	0,00	0,00	0,00	0,00
Total Ausgaben Total des charges	438 985,71	407 950,00	471 742,71	472 930,00

	Rechnung Comptes 2020	Budget 2021	Rechnung Comptes 2021	Budget 2022
Ertrag Produits	CHF	CHF	CHF	CHF
Mitgliederbeiträge <i>Cotisations</i>	197 150,00	220 000,00	227 115,00	220 000,00
Zuweisung an Sektionen + Projektfonds <i>Attribution aux sections + fonds pour projets</i>	-47 913,00	-50 000,00	-51 264,00	-50 000,00
Spenden <i>Dons</i>	201 447,00	165 000,00	186 997,44	212 000,00
Subventionen Jugendarbeit <i>Subventions jeunesse</i>	36 478,00	36 500,00	22 995,00	36 500,00
Übrige Erträge <i>Autres produits</i>	34 443,51	23 540,00	36 838,60	41 740,00
Erträge (yes) <i>Produits (yes)</i>	6 676,25	11 000,00	5 560,00	11 000,00
Ausserordentlicher Ertrag <i>Produits extraordinaires</i>	10 000,00	0,00	40 000,00	0,00
Total Einnahmen Total des produits	438 281,76	406 040,00	468 242,04	471 240,00
Jahresergebnis (Gewinn/Verlust) <i>Résultat annuel (bénéfice/perte)</i>	-703,95	-1 910,00	-3 500,67	-1 690,00